

SVET

SKLEP št. 3/2007 PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-ALŽIRIJA

z dne 29. novembra 2007

o ustanovitvi pododborov Pridružitvenega odbora in Delovne skupine za socialne zadeve

(2007/835/ES)

PRIDRUŽITVENI SVET EU-ALŽIRIJA JE –

ob upoštevanju Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Predvideno je, da se območje proste trgovine med Evropsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo vzpostavi najpozneje do 31. avgusta 2017.
- (2) Odnosi EU z državami južnega Sredozemlja postajajo vse kompleksnejši zaradi izvajanja evro-mediteranskih sporazumov in nadaljevanja evro-mediteranskega partnerstva.
- (3) Z drugimi pridruženimi državami so bili za spremljanje izvajanja prednostnih nalog partnerstva in približevanja zakonodaje ustanovljeni pododbori pridružitvenih odborov.
- (4) Zaradi trajnostnega razvoja bi bilo treba v sektorske politike vključiti okolje.
- (5) Člen 98 Sporazuma predvideva ustanovitev delovne skupine ali organov, potrebnih za izvajanje Sporazuma, člen 76 Sporazuma pa predvideva ustanovitev delovne skupine za oceno izvajanja določb na področju socialnih zadev –

SKLENIL:

Edini člen

Pri Pridružitvenem odboru EU-Alžirija se ustanovijo delovna skupina in pododbori, navedeni v Prilogi I, ter sprejmejo se njihovi poslovniki, kot so določeni v Prilogi II.

Delovna skupina in pododbori delujejo pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poročajo po vsakem sestanku. Delovna skupina za socialne zadeve ter pododbori nimajo pristojnosti odločanja.

Pridružitveni odbor sprejme vse druge potrebne ukrepe za zagotovitev pravnega delovanja delovne skupine in pododborov ter o tem obvesti Pridružitveni svet.

Pridružitveni svet lahko ustanovi druge pododbore ali skupine oziroma ukine obstoječe pododbore ali skupine.

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 29. novembra 2007

Za Pridružitveni svet

Predsednik

M. MEDELICI

⁽¹⁾ UL L 265, 10.10.2005, str. 2.

PRILOGA I

PRIDRUŽITVENI SPORAZUM EU-ALŽIRIJA**Delovna skupina za socialne zadeve in pododbori pri Pridružitvenem odboru**

1. Delovna skupina za socialne zadeve
2. Pododbor za industrijo, trgovino in storitve
3. Pododbor za promet, okolje in energetiko
4. Pododbor za informacijsko družbo, raziskave, inovacije, izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo
5. Pododbor za kmetijstvo in ribištvo
6. Pododbor za pravosodje in notranje zadeve
7. Pododbor za carinsko sodelovanje

O vprašanjih v zvezi z demokratičnimi načeli in človekovimi pravicami se trenutno razpravlja na podlagi Pridružitvenega sporazuma v okviru političnega dialoga. Ko bodo ta vprašanja dosegla bolj poglobljeno raven dialoga, se bodo začela obravnavati v specifičnem okviru, in sicer v *ad hoc* pododboru.

PRILOGA II

POSLOVNIK

Delovne skupine EU-Alžirija za socialne zadeve

1. Sestava in predsedovanje

Delovna skupina je sestavljena iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije. Pogodbenici ji izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Delovna skupina deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Delovna skupina nima pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Naloga

Delovna skupina razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in spoštovanja zakonodaje. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Delovna skupina prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejetje morebitnih ukrepov:

- (a) zagotavljanje skladnosti z načelom, na podlagi katerega delavci z alžirskim državljanstvom v primerjavi z delavci, ki so državljani ene izmed držav članic, niso diskriminirani zaradi svojega državljanstva glede delovnih pogojev, plačila za opravljeno delo, odpuščanja;
- (b) izvajanje določb na področju socialnega varstva iz členov 68 do 71 Sporazuma;
- (c) dialog o socialnih zadevah v skladu s členom 72 Sporazuma, skupaj s pogoji za vključevanje narodne skupnosti, ki zakonito prebiva na ozemlju EU, ter njeno zaščito pred diskriminacijo in islamofobičnimi dejanji;
- (d) ukrepi sodelovanja na področju socialnih zadev iz člena 74 Sporazuma, zlasti izboljšati življenjske razmere, sistem socialnega varstva in zdravstveni sektor, ustvarjati delovna mesta ter okrepiti vlogo žensk v gospodarskem in socialnem razvoju.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Delovna skupina lahko razpravlja o vprašanjih, ki zadevajo eno, več ali vsa našeta področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Delovne skupine.

Vsa sporočila, ki zadevajo Delovno skupino, se posredujejo sekretarjema Delovne skupine.

5. Sestanki

Delovna skupina se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Delovne skupine sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Delovne skupine skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka se predloži v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka Delovne skupine.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici s tem strinjata, lahko Delovna skupina na sestanke povabi strokovnjake, ki ji zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Delovne skupine se posreduje sekretarjema Delovne skupine.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsak sestanek. Pristojni sekretar dnevni red pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Delovna skupina sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Delovne skupine pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Delovne skupine, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Delovne skupine niso javni.

POSLOVNIK

PODOBORA EU-ALŽIRIJA

za industrijo, trgovino in storitve

1. Sestava in predsedovanje

Pododbor je sestavljen iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije. Pogodbenici mu izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Pododbor deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Pododbor nima pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Delovna področja

Pododbor razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in spoštovanja zakonodaje. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Pododbor prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejetje morebitnih ukrepov:

- (a) industrijsko sodelovanje, kakor je opredeljeno v členu 53 Pridružitvenega sporazuma;
- (b) trgovinska vprašanja, dostop do trgov; liberalizacija trgovine za industrijske ter kmetijske proizvode, predelane kmetijske proizvode in ribiške proizvode;
- (c) storitve, vključno s finančnimi in bančnimi storitvami, ter pravica do opravljanja storitev (čezmejno zagotavljanje storitev, prisotnost na trgu, začasna prisotnost fizičnih oseb);
- (d) turizem in umetna obrt;

- (e) spodbujanje in varnost naložb;
- (f) varstvo potrošnikov;
- (g) tehnični predpisi, meroslovje, akreditacija, standardizacija, normalizacija, certificiranje, ugotavljanje skladnosti in nadzor trga;
- (h) konkurenčno pravo in državna pomoč;
- (i) pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine;
- (j) javna naročila;
- (k) poenostavitev poslovnih postopkov in običajev;
- (l) izobraževanje in usposabljanje v duhu podjetništva.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Pododbor lahko razpravlja o vprašanjih, ki zadevajo eno, več ali vsa našeta področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Pododbora.

Vsa sporočila, ki zadevajo Pododbor, se posredujejo sekretarjema Pododbora.

5. Sestanki

Pododbor se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Pododbora sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka se predloži v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka Pododbora.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici strinjata, lahko Pododbor na sestanke povabi strokovnjake, ki mu zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Pododbora se posreduje sekretarjema Pododbora.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsak sestanek. Pristojni sekretar dnevni red pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Pododbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Pododbora pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Pododbora, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.

POSLOVNIK

PODOBORA EU-ALŽIRIJA **za promet, okolje in energetiko**

1. Sestava in predsedovanje

Pododbor je sestavljen iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije. Pogodbenici mu izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Pododbor deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Pododbor nima pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Delovna področja

Pododbor razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in izvrševanja zakonodaje ter vključevanja okoljske politike v vsa področja Pridružitvenega sporazuma. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Pododbor prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejete morebitnih ukrepov:

- (a) na področju prometa: zlasti posodobitev in vzdrževanje infrastrukture (še posebej medsebojne povezave z drugimi omrežji), varnost in zaščita pomorskega in zračnega prometa, predvsem nadzor in upravljanje pristanišč, železnic, letališč in cestnih omrežij, spodbujanje inteligentnih prometnih sistemov ter uporaba informacijskih tehnologij pri vseh vrstah prevoza, razvijanje cestnih in železniških povezav s sosednjimi državami, izboljšanje intermodalnih sistemov prevoza ter krepitev regionalnega sodelovanja;
- (b) na področju okolja: zlasti zmogljivosti za varstvo okolja na prednostnih področjih, določenih v Pridružitvenem sporazumu (širjenje puščav, gospodarjenje z vodnimi viri in ravnanje z odpadki, zasoljevanje tal, nadzorovanje in preprečevanje industrijskega onesnaževanja, onesnaževanja morja in onesnaževanja v mestih, varstvo morskega okolja in biološke raznovrstnosti ...), ter vključitev okoljskih vidikov v prednostne sektorje evro-mediteranskega partnerstva v skladu s trajnostnim razvojem. Na področju vode: zlasti infrastruktura, posodobitev, upravljanje vodnih virov in varen dostop do teh virov ter raziskave;
- (c) na področju energetike: dejavnosti sodelovanja na področju energetike in rudarstva, kot so določene v členu 61 Pridružitvenega sporazuma; začetek strateškega dialoga med EU in Alžirijo na področju energetike (predvsem memorandum o soglasju o oblikovanju strateškega partnerstva); spremljanje razvoja energetske infrastrukture, ki je v skupnem interesu, v sodelovanju z mednarodnimi in zasebnimi finančnimi institucijami; magrebski trg z električno energijo in njegovo povezovanje z notranjim trgom EU.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Pododbor lahko razpravlja o vprašanih, ki zadevajo eno, več ali vsa naštetih področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Pododbora.

Vsa sporočila, ki zadevajo Pododbor, se posredujejo sekretarjema Pododbora.

5. Sestanki

Pododbor se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Pododbora sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka je treba predložiti v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka Pododbora.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici s tem strinjata, lahko Pododbor na sestanke povabi strokovnjake, ki mu zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Pododbora se posreduje sekretarjema Pododbora.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsak sestanek. Pristojni sekretar ga pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Pododbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Pododbora pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Pododbora, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.

POSLOVNIK

PODOBORA EU-ALŽIRIJA

za informacijsko družbo, raziskave, inovacije, izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo

1. Sestava in predsedovanje

Pododbor je sestavljen iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije. Pogodbenici mu izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Pododbor deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Pododbor nima pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Delovna področja

Pododbor razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in spoštovanja zakonodaje. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Pododbor prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejetje morebitnih ukrepov:

- (a) razvoj institucionalnih zmogljivosti ter raziskave na področju znanosti, tehnologije in inovacij, vključno s tem, da se v industriji in MSP uporabijo izsledki raziskav na področju znanosti in tehnologije v povezavi z izvajanjem sporazuma o sodelovanju Ljudske demokratične republike Alžirije v okvirnem programu RTR, tehnološkimi inovacijami, prenosom novih tehnologij in širjenjem znanja ter sporazum o znanstvenem in tehničnem sodelovanju z EU;
- (b) sodelovanje na področju elektronskih komunikacijskih omrežij in informacijskih tehnologij;
- (c) reforme na področjih izobraževanja, usposabljanja, tudi poklicnega usposabljanja in mladine, vključno z izboljšanjem dostopa ženskega dela prebivalstva do izobraževanja;
- (d) sodelovanje na področju kulture in v avdiovizualnem sektorju;
- (e) sodelovanje državljanov, raziskovalcev, študentov in alžirskih organizacij v programih Skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in inovacij ter v ustreznih programih na področju izobraževanja, usposabljanja in mladine;
- (f) politike in predpisi za elektronska komunikacijska omrežja in storitve.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Pododbor lahko razpravlja o vprašanjih, ki zadevajo eno, več ali vsa našeta področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Pododbora.

Vsa sporočila, ki zadevajo Pododbor, se posredujejo sekretarjema Pododbora.

5. Sestanki

Pododbor se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Pododbora sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka je treba predložiti v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka Pododbora.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici s tem strinjata, lahko Pododbor na sestanke povabi strokovnjake, ki mu zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Pododbora se posredujejo sekretarjema Pododbora.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsako sestanek. Pristojni sekretar dnevni red pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Pododbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Pododbora pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Pododbora, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.

POSLOVNIK

PODOBORA EU-ALŽIRIJA

za kmetijstvo in ribištvo

1. Sestava in predsedovanje

Pododbor je sestavljen iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije. Pogodbenici mu izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Pododbor deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Pododbor nima pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Delovna področja

Pododbor razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in spoštovanja zakonodaje. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Pododbor prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejetje morebitnih ukrepov:

- (a) posodobitev in prestrukturiranje sektorjev kmetijstva, ribištva in gozdarstva;
- (b) trgovina s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi in ribiškimi proizvodi (vključno s posodobitvijo tržnih poti/distribucijskih kanalov);
- (c) kmetijsko sodelovanje in razvoj podeželja;
- (d) veterinarske in fitosanitarne zadeve, predvsem posodobitev živilske zakonodaje;
- (e) ohranjanje naravnih virov in gospodarno upravljanje s temi viri, vključno s staležem rib in ohranjanjem okolja, zlasti morskega;
- (f) sodelovanje v okviru sistema hitrega obveščanja EU.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Pododbor lahko razpravlja o vprašanjih, ki zadevajo eno, več ali vsa našeta področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Pododbora.

Vsa sporočila, ki zadevajo Pododbor, se posredujejo sekretarjema Pododbora.

5. Sestanki

Pododbor se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Pododbora sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka se predloži v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici s tem strinjata, lahko Pododbor na sestanke povabi strokovnjake, ki mu zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Pododbora se posreduje sekretarjema Pododbora.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsak sestanek. Pristojni sekretar dnevni red pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Pododbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Pododbora pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Pododbora, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.

POSLOVNIK

PODOBORA EU-ALŽIRIJA za pravosodje in notranje zadeve

1. Sestava in predsedovanje

Pododbor je sestavljen iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije; obe pogodbenici mu izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Pododbor deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Pododbor nima nobene pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Delovna področja

Pododbor razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in spoštovanja zakonodaje. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Pododbor prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejetje morebitnih ukrepov:

(a) gibanje oseb:

- izvajanje člena 83 Pridružitvenega sporazuma o gibanju oseb, pri čemer je treba proučiti možnosti poenostavitve postopkov za izdajo vizumov za kratkoročno bivanje za nekatere kategorije oseb;
- sodelovanje iz člena 84 Pridružitvenega sporazuma na področju preprečevanja in nadzorovanja nezakonitega priseljevanja; sporazumi o ponovnem sprejemu;

(b) pravosodno in pravno sodelovanje (v civilnih in kazenskih zadevah) ter policijsko sodelovanje;

(c) sodelovanje v boju proti organiziranemu kriminalu, vključno s trgovino z ljudmi, terorizmu, pranju denarja, drogam in odvisnosti od drog, rasizmu, ksenofobiji ter islamofobiji;

(d) sodelovanje v boju proti korupciji.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Pododbor lahko razpravlja o vprašanjih, ki zadevajo eno, več ali vsa našeta področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Pododbora.

Vsa sporočila, ki zadevajo Pododbor, se posredujejo sekretarjema Pododbora.

5. Sestanki

Pododbor se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Pododbora sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka se predloži v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici s tem strinjata, lahko Pododbor na sestanke povabi strokovnjake, ki mu zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Pododbora se posreduje sekretarjema Pododbora.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsak sestanek. Pristojni sekretar ga pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Pododbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Pododbora pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Pododbora, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.

POSLOVNIK

PODOBORA EU-ALŽIRIJA

za carinsko sodelovanje

1. Sestava in predsedovanje

Pododbor je sestavljen iz predstavnikov Evropske skupnosti in njenih držav članic ter predstavnikov Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije; obe pogodbenici mu izmenično predsedujeta.

2. Vloga

Pododbor deluje pod vodstvom Pridružitvenega odbora in mu poroča po vsakem sestanku. Pododbor nima nobene pristojnosti odločanja, vendar lahko Pridružitvenemu odboru predloži predloge.

3. Delovna področja

Pododbor razpravlja o izvajanju Pridružitvenega sporazuma na spodaj naštetih področjih. Ocenjuje zlasti napredek na področju približevanja, izvajanja in spoštovanja zakonodaje. Po potrebi razpravlja o sodelovanju na področju javne uprave. Pododbor prouči vsak problem, ki lahko nastane na spodnjih področjih, ter predlaga sprejetje morebitnih ukrepov:

- (a) pravila o poreklu;
- (b) splošni carinski postopki, carinska nomenklatura, carinska vrednost;
- (c) tarifni režimi;
- (d) carinsko sodelovanje.

Zgornji seznam ni izčrpen, zato lahko Pridružitveni odbor vanj vključi še druga področja, tudi horizontalne narave, npr. statistiko.

Pododbor lahko razpravlja o vprašanjih, ki zadevajo eno, več ali vsa našeta področja.

4. Sekretariat

Uradnik Komisije Evropskih skupnosti in uradnik Vlade Ljudske demokratične republike Alžirije skupaj opravljata funkcijo stalnih sekretarjev Pododbora.

Vsa sporočila, ki zadevajo Pododbor, se posredujejo sekretarjema Pododbora.

5. Sestanki

Pododbor se sestane, kadar to zahtevajo okoliščine. Sestanek se lahko skliče na podlagi zahteve, ki jo izrazi ena od pogodbenic, pristojni sekretar pa jo posreduje drugi pogodbenici. Na zahtevo za sestanek Pododbora sekretar druge pogodbenice odgovori v 15 delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebej nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo pred iztekom zgoraj navedenega roka, če se s tem strinjata obe pogodbenici. Vsako zahtevo za sklic sestanka se predloži v pisni obliki.

Pogodbenici se dogovorita o času in kraju vsakega sestanka.

Sestanke sklicuje pristojni sekretar po dogovoru s predsednikom. Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacij obeh pogodbenic.

Če se obe pogodbenici s tem strinjata, lahko Pododbor na sestanke povabi strokovnjake, ki mu zagotovijo potrebne specifične informacije.

Vsakega sestanka se udeleži predstavnik Ministrstva za zunanje zadeve Ljudske demokratične republike Alžirije, zato da se zagotovijo ustrezne povezave in usklajevanje s tekočimi in tudi s prihodnjimi projekti ter programi, ki jih financira EU, ter da se prednostnim nalogam, določenim med sestankom, nakloni potrebna podpora.

6. Dnevni red sestankov

Vse zahteve za uvrstitev točk na dnevni red sestankov Pododbora se posreduje sekretarjema Pododbora.

Predsednik pripravi začasni dnevni red za vsak sestanek. Pristojni sekretar ga pošlje drugemu sekretarju najpozneje 10 dni pred začetkom sestanka.

Na začasni dnevni red se uvrstijo tiste točke, ki so bile sekretarjema predložene najpozneje 15 dni pred začetkom sestanka z zahtevami za uvrstitev na dnevni red. Dodatno dokumentacijo morata obe pogodbenici prejeti vsaj 7 dni pred sestankom. V izjemnih in/ali nujnih primerih ter pod pogojem, da se obe pogodbenici s tem strinjata, se lahko ti roki skrajšajo.

Pododbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka.

7. Zapisnik

Oba sekretarja sestavita in potrdita zapisnik po vsakem sestanku. Sekretarja Pododbora pošljeta izvod zapisnika, vključno s predlogi Pododbora, sekretarjema in predsedniku Pridružitvenega odbora.

8. Javnost sestankov

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.
